

30.—De la Commission des Parcs et Traverses, à l'effet d'adjuger des contrats pour la fourniture du charbon.

Sur proposition de M. l'échevin ROBILLARD, appuyé par M. l'échevin LAVIOLETTE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

31.—De la Commission des Parcs et Traverses demandant un crédit de \$1,840 pour améliorer l'état du square de la Place d'Armes.

Renvoyé à la Commission des Finances.

32.—De la Commission spéciale *re* Gages des journaliers, à l'effet d'augmenter les gages et de réduire les heures de travail des journaliers et des charretiers.

M. l'échevin M. MARTIN, appuyé par M. l'échevin LAVIOLETTE,

Propose: Que le rapport de la Commission spéciale *re* Gages et heures de travail des ouvriers, maintenant devant le Conseil, soit amendé de sorte que les recommandations contenues dans ledit rapport, à l'effet de fixer les heures de travail des journaliers et des charretiers à 9 heures par jour ou la semaine de travail à 54 heures, prennent force et effet le 1er août 1906 au lieu du 1er janvier 1907. Et que, ainsi amendé, ledit rapport soit reçu et renvoyé à la Commission des Finances, avec prière de faire rapport à la prochaine séance du Conseil

M. l'échevin WHITE, appuyé par M. l'échevin MERCIER, propose en

Amendement: Que ledit rapport soit renvoyé à la Commission des Finances.

Le Conseil se partage sur cet amendement:

Pour: Payette, Clearihue, Lévy, Dagenais, Robillard, Sadler, L.-A. Lapointe, Lavallée, DeSerres, Giroux, Mercier, White, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Labrecque et Roy—17.

Contre: Larivière, Proulx, Major, Turner, Bumbray, Gallery, Leclaire, N. Lapointe, Duquette, O'Connell, Laviolette, Gadbois, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houlé, Guay et David—20.

Ledit amendement est ainsi négativé.

Et en débat s'engageant,

Avec la permission du Conseil, M. l'échevin M. MARTIN retire sa proposition et, appuyé par M. l'échevin LAVIOLETTE, il

Propose: Que ledit rapport de la Commission spéciale *re* Gages des journaliers soit renvoyé à la Commission des Finances.

Ladite proposition est affirmative, et il est

Résolu: En conséquence.

33.—Sur proposition de M. l'échevin LAVALLEE, appuyé par M. l'échevin NAULT, il est

Résolu: Que soit maintenant pris en considération le rapport de la Commission des Finances soumettant au Conseil les réclamations de MM. Hickey et Aubut et de M. C. Bénard, lequel rapport a été déposé sur le bureau à la dernière séance du Conseil, en attendant l'opinion du Département en Loi.

M. l'échevin LAVALLEE, appuyé par M. l'échevin NAULT,

Propose: Que le trésorier de la Ville soit autorisé à payer les montants mentionnés dans ledit rapport.

Le Conseil se partage sur cette proposition:

Pour: Major, Turner, Sadler, Gallery, L.-A. Lapointe, Lavallée, Leclaire, N. Lapointe, Duquette, O'Connell, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Labrecque, Marin, Lévesque, Guay, David et Roy—19.

Contre: Payette, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, Dagenais, Robillard, Bumbray, DeSerres, Mercier, White, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, M. Martin et Houlé—18.

Ladite proposition est ainsi affirmative, et il est

Résolu: En conséquence.

ORDRE DU JOUR

34.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission de la Voirie, à l'effet d'affermir pour cinq années la carrière d'Outremont à M. A.-E. Dubuc,

M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin WHITE,

Propose: Que ledit rapport soit adopté.

M. l'échevin MERCIER, appuyé par M. l'échevin YATES, propose en

Amendement: Que le rapport de la Commission de la Voirie, maintenant devant le Conseil, soit amendé en y

30.—From Parks and Ferries Committee, to award contracts for coal.

On motion of Ald. ROBILLARD, seconded by Ald. LAVIOLETTE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

31.—From Parks and Ferries Committee for an appropriation of \$1,840 to improve Place d'Armes square.

Referred to Finance Committee.

32.—From Special Committee *re* Wages of laborers to increase wages and reduce working hours of laborers and carters.

Moved by Ald. M. MARTIN, seconded by Ald. LAVIOLETTE,

"That the report of the Special Committee *re* Salary and working hours of laborers, now before the Council, be amended so that the recommendations contained in said report, to the effect of fixing the working day of laborers and carters at 9 hours per diem, or the working week at 54 hours, may come into force the 1st August 1906 instead, of the 1st January 1907.

"And that, so amended, said report be received and referred to the Finance Committee, and that said Committee be requested to report thereon for the next meeting of the Council."

Moved in amendment by Ald. WHITE, seconded by Ald. MERCIER,

"That said report be referred to the Finance Committee."

The Council divided:

Yeas: Payette, Clearihue, Lévy, Dagenais, Robillard, Sadler, L. A. Lapointe, Lavallée, DeSerres, Giroux, Mercier, White, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Labrecque and Roy—17.

Nays: Larivière, Proulx, Major, Turner, Bumbray, Gallery, Leclaire, N. Lapointe, Duquette, O'Connell, Laviolette, Gadbois, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houlé, Guay and David—20.

So it passed in the negative,

And a debate arising,

With the permission of the Council, Ald. M. MARTIN withdrew his motion, and he moved, seconded by Ald. LAVIOLETTE,

"That said report of the Special Committee *re* Wages of laborers, be referred to the Finance Committee."

Said motion being put, it was carried and

Resolved: Accordingly.

33.—On motion of Ald. LAVALLEE, seconded by Ald. NAULT, it was

Resolved: That the report of the Finance Committee submitting claims of Messrs. Hickey & Aubut and of C. Bénard which was laid on the table at the last meeting of the Council, pending the opinion of the Law Department, be now considered.

Ald. LAVALLEE then moved, seconded by Ald. NAULT, "That the City Treasurer be instructed to pay the accounts mentioned in said report."

The Council divided:

Yeas: Major, Turner, Sadler, Gallery, L. A. Lapointe, Lavallée, Leclaire, N. Lapointe, Duquette, O'Connell, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Labrecque, Marin, Lévesque, Guay, David and Roy—19.

Nays: Payette, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, Dagenais, Robillard, Bumbray, DeSerres, Mercier, White, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, M. Martin and Houlé—18.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

ORDER OF THE DAY.

34.—The order of the day being read to consider a report from the Road Committee to lease Outremont quarry to A. E. Dubuc for five years,

Ald. LARIVIERE moved, seconded by Ald. WHITE,

"That said report be adopted."

Moved in amendment by Ald. MERCIER, seconded by Ald. YATES,

"That said report be amended by adding the following: "5. The said Arthur E. Dubuc shall, during the continuance